

چند نکته نگارشی



- دنیا توسط کسانی ساخته می شود که بیش از دیگران به فردا می آندیشنند.
این جمله مجهول است و بهتر است آن را به صورت معلوم درآوریم.
برای این کار، ابتدا کلمه «توسط» را حذف می کنیم و بهجای آن «را»
قرار می دهیم. فعل مجهول «ساخته می شود» را نیز متناسب با فاعل جمله
(کسانی/سوم شخص جمع) به «می سازند» تبدیل می کنیم.
- دنیا را کسانی می سازند که بیش از دیگران به فردا می آندیشنند.

۲

- این مطالب را کسی مطرح کرده است که با وجود همه جانبه‌نگری، از برخی مسائل چشم پوشیده است.
«است» در فعل «مطرح کرده است»
می‌تواند به فرینه فعل دوم، یعنی «دانسته است» حذف شود. با حذف «است» اول ضمن رعایت اصل اقتصاد زبانی، به زیبایی جمله می‌افزاییم.

۱

- این مطالب را کسی مطرح کرده که با وجود همه جانبه‌نگری، از برخی مسائل چشم پوشیده است.

۳

- تازه‌واردین باید به طور منظم در جایگاه تعیین شده قرار گیرند.
کاربرد کلمه «تازه‌واردها» و «تازه‌واردان» بهجای «تازه‌واردین»
توصیه می‌شود؛ زیرا «ین» علامت جمع عربی است و در این کلمه بهتر است بهجای آن از «ها» یا «ان» فارسی استفاده کنیم.
بهجای فعل «قرار گیرند» نیز بهتر است از افعال «بنشینند» یا «بایستند» که حالت دقیق فعل را نشان می‌دهند، استفاده شود.
- تازه‌واردها باید به طور منظم در جایگاه تعیین شده بنشینند.

۵

- طرح شورایاری در مدرسه مودت نتایج خوبی داشته و به‌اجرا درآمده است.
جمله بالا به لحاظ منطقی از نظر ترتیب وقوع افعال مشکل دارد. در واقع، طرح ابتدا به اجرا درمی آید و سپس نتایج خوبی دارد!
بنابراین، صورت صحیح جمله به این شکل است:
- طرح شورایاری در مدرسه مودت به‌اجرا درآمده و نتایج خوبی داشته است.

- من با نکته نظر او آشنا بی دارم.
- نکته ضعف اساسی این نوشه غیرمنسجم بودن آن است.
«نکته نظر» صورت غیرشایع و نادرست «نقشه نظر» معادل عبارت «point of view» انگلیسی است. البته کاربرد هیچ‌یک از این دو درست نیست و بهجای آنها بهتر است از واژه‌های نظر، دیدگاه، عقیده، و باور استفاده شود.
«نکته ضعف» نیز صورت نادرست عبارت «نقشه ضعف» است.
کاربرد نقشه ضعف نیز توصیه نمی‌شود و بهتر است بهجای آن تنها کلمه «ضعف» به کار رود.
- من با دیدگاه او آشنا بی دارم.
- ضعف اساسی این نوشه غیرمنسجم بودن آن است.